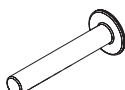
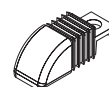
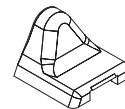
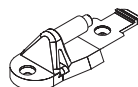
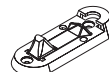
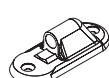
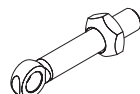
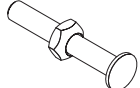


Parts list - Stadig Vit metall

ax8	bx4	cx4	dx1	ex4	fx1	gx1	
							
hx1	ix1	jx1	kx1	lx1	mx2	nx1	ox1
							
							Paper template

1

2

3

4

A

B

5

6

GB: IM-PORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Product information: Stadig

WARNING: Incorrect installation can be dangerous

WARNING: Do not use the safety barrier if any components are damaged or missing.

WARNING: The safety barrier must not be fitted across windows.

Be aware of hazards associated with children using or climbing over the safety barrier. Never climb over the gate. Never allow children to swing on the gate. This safety barrier is for domestic use only.

When fitted as instructed, between two clean structurally sound surfaces, this product conforms to EN 1930:2001.

Always keep the barrier in the closed position for the safety of your child and yourself as well as other users.

If the safety barrier is used at the top of the stairs, it should not be positioned below the top level. If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible.

Please note that this product not necessarily prevents accidents to happen. Never leave your child unattended.

This gate is designed for children up to 24 months. However, this guidance should be constantly monitored against your child's own development, as individual children's skills do develop at different ages.

Important: The screws provided are only intended for fixing into wood. If fixing into other material, use appropriate screws and wallplugs. (diameter = 4 mm).

If mounting onto brick, drywall or other dissimilar surfaces, it may be necessary to drill a smooth surface such as a wooden batten on to the wall.

If the gate is damaged or has been exposed to an accident, it must not be used again. Only use original spare parts for this product.

The safety barrier has a manual closing system.

Always check that the safety barrier is correctly closed and locked.

The safety barrier should be checked regularly to ensure that it is secure and functioning in accordance with these instructions.

This safety gate is made from metal. Only clean using warm soapy water, or a damp cloth. Do not use abrasive cleaners or bleach.

ES: ¡IM-PORTANT! LEA COM ATENCIÓN E RESPEITE ESTAS INSTRUCCIONES. GUARDE-AS PARA UNA CONSULTA FUTURA

Información sobre el producto: Stadig

ADVERTENCIA: Una instalación incorrecta puede entrañar peligro

ADVERTENCIA: No utilice la barrera de seguridad si hay componentes que falten o están dañados.

ADVERTENCIA: La barrera de seguridad no debe montarse en las aberturas de ventana.

Tenga presente el peligro que supone que el niño use solo la barrera de seguridad o se suba a ella. Nunca trepe por la barrera. No permita que los niños se balanceen en la barrera.

Esta barrera de seguridad es únicamente para uso doméstico.

Si el montaje se efectúa entre dos superficies sólidas y firmes como se indica en las instrucciones, esta barrera cumple con la norma EN 1930:2001.

Mantenga la barrera siempre cerrada para la seguridad del niño, la suya propia y la de los demás usuarios.

Cuando se monta arriba de la escalera, la barrera debe situarse debajo del último escalón. Si se usa abajo de la escalera, monte la barrera delante del primer escalón.

Por favor, note que este producto no constituye ninguna garantía de que no se produzcan accidentes. Nunca deje a su hijo sin vigilancia.

Esta barrera se ha diseñado para niños de hasta 24 meses de edad. No obstante, solo es un dato orientativo y debe valorarse en función del desarrollo del niño, ya que los niños desarrollan sus aptitudes a edades diferentes.

Importante! Los tornillos incluidos son sólo para fijación en madera. En caso de fijar en otro material, utilízar los tornillos y tacos apropiados. (Diámetro = 4mm).

En caso de montaje sobre pared de ladrillo, de yeso u otras superficies no homogéneas, puede ser necesario montar una superficie lisa en la pared como, por ejemplo, un rastel.

No vuelva a usar la barrera si se ha dañado o ha estado expuesta a un accidente.

Sólo use recambios originales para este producto.

La barrera de seguridad incorpora un sistema de cierre manual.

Compruebe siempre que la barrera de seguridad está debidamente cerrada, inspeccione la barrera con regularidad para cerciorarse de que es segura y que funciona de acuerdo con las presentes instrucciones.

Esta barrera de seguridad está fabricada en metal.

Limpiela solamente con agua caliente y /ábon o con un paño húmedo. No use detergentes abrasivos ni agente de blanqueo.

PT: IMPOR-TANTE! LEIA COM ATENÇÃO E RESPEITE ESTAS INSTRUÇÕES. GUARDE-AS PARA CONSULTA FUTURA

Informações sobre o produto: Stadig

ADVERTÊNCIA: A instalação incorrecta pode ser perigosa

ADVERTÊNCIA: Não utilize a barreira de segurança se alguma peça faltar ou estiver danada

ADVERTÊNCIA: A barreira de segurança não deve ser instalada em vãos de janelas.

Estaja consciente dos perigos associados a crianças que usam ou trepem por cima de barreiras de segurança. Nunca trepe por cima da barreira de segurança. Nunca deixe uma criança baloiçar-se na barreira de destino-se apenas a uma utilização doméstica.

Quando instalada conforme indicado, entre duas superfícies limpas e estruturalmente sólidas, esta barreira de segurança cumpre os requisitos da norma EN 1930:2001.

Manten a barreira sempre na posição fechada para garantir a segurança da criança e a sua segurança, bem como a de outros utilizadores.

Se a barreira de segurança for utilizada no topo das escadas, não deve ser colocada abaixo no nível superior. Se a barreira de segurança for utilizada no fundo das escadas, deve ser posicionada a frente do último degrau, se possível.

Tenha em atenção que este produto não impede necessariamente os acidentes com crianças. Nunca deixe uma criança sem supervisão.

Esta barreira de segurança foi conce-bida para crianças até 24 meses. No entanto, esta idade orientadora deve ser constantemente monitorizada em comparação com o desenvolvimento próprio da criança, visto que as capacidades individuais se desenvolvem em idades diferentes.

Importante: os parafusos fornecidos destinam-se apenas para fixar a porta em madeira. Em caso de fixação sobre outro tipo de material, utilize parafusos e buchas adequados. (diâmetro = 4 mm).

Em caso de montagem entre paredes de tijolo, gesso ou outras superfícies irregulares, poderá ser necessário montar primeiro uma superfície suave na parede como, por exemplo, ripas de madeira. Se a barreira de segurança tiver sido danificada ou tiver sofrido qualquer tipo de acidente, não deverá ser utilizada novamente. Utilize apenas peças sobresselvas originais para este produto.

A barreira de segurança tem um sistema de fecho manual. Verifique sempre se a barreira de segurança se encontra cor-rectamente fechada.

É necessário verificar regularmente a segurança e o seu funcionamento de acordo com estas instruções.

Esta barreira de segurança é fabricada em metal.

Limpe apenas com água morna com detergente ou um pano húmido. Não utilize agentes de limpeza abrasivos nem lixívia.

FR: IM-PORTANT! LISEZ ET SUIVEZ SCRUPEL-LEUSEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT SI NÉCESSAIRE

Information produit: Stadig

AVERTISSEMENT: Lire attentivement l'installation de la barrière peut être dangereuse

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser la barrière de sécurité si un des composants est abimé

AVERTISSEMENT: La barrière de sécurité ne doit pas être installée dans l'ouverture d'une fenêtre.

L'utilisation ou l'escalade de la barrière par les enfants peut comporter des risques. Ne jamais grimper par-dessus la barrière. Ne jamais laisser marcher ou se balancer sur la barrière.

La barrière de sécurité est conçue uniquement pour un usage domestique.

Cette barrière de sécurité est conçue uniquement pour un usage domestique.

Si l'est installé selon les instructions, entre deux surfaces structurellement saines et propres, ce produit conforme à la norme EN 1930:2001.

Pour garantir la sécurité de l'enfant, la barrière de sécurité ainsi que celles des autres utilisateurs, veiller à ce que la barrière de sécurité est posée fermée. Si la barrière de sécurité est utilisée en haut de l'escalier, elle ne doit pas être placée en dessous du niveau supérieur. Si la barrière de sécurité est utilisée au pied de l'escalier, elle doit être placée devant la marche la plus basse possible.

Il est important de noter que ce produit ne remplénira pas obligatoirement tous les risques d'accident. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

Cette barrière est conçue pour des enfants de 6 à 24 mois. Chaque enfant ayant son propre rythme de croissance, il faut constamment adapter ces recommandations au développement de l'enfant.

Important: Les vis fournies sont des vis à bois; elles ne conviennent ni à la maçonnerie ni aux métaux. Si les rondelles de fixation doivent être fixées à des matériaux autres que le bois, il convient d'utiliser une autre surface.

Lorsque la barrière doit être installée sur un mur de brique, une cloison sèche ou une autre surface irrégulière, il peut s'avérer nécessaire de lher préalable un matériau de surface lisse telle qu'une latte de bois sur le mur.

Si la barrière a été endommagée ou a subi un accident, il lui immédiatement cesser de l'utiliser, responsable à ce produit.

Utiliser exclusivement les pièces détachées correspondantes.

Toujours vérifier que la barrière de sécurité est bien fermée et verrouillée.

Vérifier régulièrement la stabilité de la barrière et son bon fonctionnement conformément à ces instructions.

La barrière de sécurité est fabriquée en métal. Pour nettoyer la barrière, utiliser uniquement de l'eau savonneuse tiède ou un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou jéwallants.

IT: IM-PORTANT! TANTE! SEGUIRE CON CURA LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN UTILIZZO FUTURO

Informazioni sul prodotto: Stadig

AVVERTENZA: un'installazione sbagliata può costituire un pericolo.

AVVERTENZA: non utilizzare la barriera di sicurezza qualora vi siano parti rotte o parti mancanti.

AVVERTENZA: la barriera di sicurezza non deve essere montata nelle finestre.

Fare attenzione ai rischi correlati all'uso e allo scavalcare la barriera da parte del bambino. Non scavalcare in alcun caso il cancello. Non permettere mai ai bambini di dondolarsi sul cancello.

La barriera di sicurezza è solo per uso domestico.

Se installato secondo le presenti istruzioni, tra due superfici solide e pulite, questo prodotto è conforme alla norma EN 1930:2001.

Tenere sempre la barriera in posizione chiusa per la sicurezza del bambino, di voi stessi e degli altri utenti.

Se la barriera di sicurezza viene usata in alto alle scale, non collocarla al di sotto del gradino più alto. Se la barriera di sicurezza viene usata in fondo alle scale, collocarla davanti al gradino più basso. Si tenga presente che questo prodotto per tutti gli usi non è in grado di prevenire l'incidento del bambino.

Questo cancello è stato progettato per bambini di età inferiore ai 24 mesi. Dato che le capacità di ciascun bambino si sviluppano in momenti diversi, tali parametri vanno verificati alla luce dello sviluppo del proprio bambino.

Importante: le viti in dotazione sono soltanto per il fissaggio su legno. Per il fissaggio su altri materiali utilizzare viti e tasselli di parete adatti (diametro = 4 mm).

Se deve essere montata su una parete a mattoni, pannelli di cartongesso o altre superfici di tipo diverso, può essere necessario montare sulla parete una superficie di supporto liscia, quale un pannello di legno.

Non riutilizzare un cancello che risulti danneggiato o che comunque sia stato oggetto di incidente.

Utilizzare esclusivamente ricambi originali Baby Dan per questo prodotto.

La barriera di sicurezza è dotata di un sistema di chiusura manuale. Controllare sempre che la barriera di sicurezza sia chiusa e bloccata correttamente.

La barriera di sicurezza va controllata periodicamente per garantire che sia salda e sicura e che funzioni correttamente come previsto dalle presenti istruzioni.

Questo cancello è stato o realizzato in metallo.

Pulirla solo con acqua saponata calda

o con un panno umido. Non servirsi di detergenti abrasivi o decoloranti.

DE: WICHTIG! DIEFOLGENDE ANLEITUNGEN SORGFÄLTIG ZU BEWACHEN

Produktinformation: Stadig

WARNUNG: Eine fehlerhafte Montage kann zu gefährlichen Situationen führen.

WARNUNG: Verwenden Sie das Schutzgitter nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.

WARNUNG: Das Schutzgitter darf nicht vor Fenstern angebracht werden.

Denken Sie immer an die mit dem Benutzen oder Übersteigen des Schutzgitters durch die Kinder verbundenen Gefahren. Steigen Sie nie über das Schutzgitter. Lassen Sie Ihr Kind niemals auf dem Schutzgitter schaukeln.

Dieses Schutzgitter ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.

Bei ordnungsgemäßer Anbringung zwischen zwei sauberen, stabilen Flächen entspricht das Gitter der Europäischen Norm EN 1930:2001.

Halten Sie das Gitter stets geschlossen, um die Sicherheit Ihres Kindes sowie Ihre eigene und anderer Anwender zu gewährleisten.

Wird das Schutzgitter an oberen Treppeneinstätzen montiert, darf es nicht unterhalb der Oberkante des Treppeneinstiezes montiert werden. Wird das Gitter an unteren Treppeneinstätzen angebracht, ist es vor absoluten Schutz vor Umfallen bereit. Lassen Sie Ihr Kind daher niemals unbeaufsichtigt.

Das Schutzgitter ist für Kinder im Alter von bis zu 24 Jahren geeignet. Diese Altersangabe ist jedoch stets in Relation zur Entwicklung Ihres Kindes zu sehen, da sich Kinder unterschiedlich schnell entwickeln.

Wichtig: Die mitgelieferten Schrauben sind nur für die Befestigung an Holzoberflächen geeignet. Bei Montage an Holzoberflächen verwenden Sie bitte hierfür geeignete Schrauben und Dübel. (Burchmesser = 4 mm).

Bei Montage an Ziegelsäulenwänden, Trockenmauern oder anderen unebenen Oberflächen kann eine der Abdringung einer unebenen Oberfläche wie z. B. einer Holzeiste an der Wand erforderlich sein.

Bei Beschädigung oder nach einer Unfällen darf das Schutzgitter nicht wieder verwendet werden.

Verwenden Sie für dieses Produkt ausschließlich Originalersatzteile. Das Schutzgitter verfügt über ein manuelles Schließsystem.

Kontrollieren Sie stets, dass das Schutzgitter richtig geschlossen und eingerastet ist.

Das Schutzgitter sollte regelmäßig kontrolliert werden, um zu gewährleisten, dass sicher ist und gemäß dieser Anleitung funktioniert. Dieses Schutzgitter besteht aus Metall.

Nur mit warmer Seifenlauge oder einem feuchten Tuch reinigen. Keine scheuenden Reiniger oder Bleichmittel verwenden.

Gebrauch allein warm zeepsof of een vochtige doek om het hekje schoon te maken. Gebruik geen schuur- of bleekmiddel om het hekje schoon te maken.

NL: BELANGRIJK! LEES DE GEBRUIKSAANWIJZINGEN NOG AGTIGT OG GEM DOOR EN SENERE BRUG DA BRUK TOEKOMSTIG GE-BRUIK

Productinformatie: Stadig

WAARSCHUWING: Een onjuiste montage kan gevaarlijk zijn.

WAARSCHUWING: Gebruik het veiligheidshekje niet als er onderdeelen beschadigd zijn of ontbreken.

WAARSCHUWING: Het veiligheidshekje is niet geschikt voor montage in raamopeningen.

Let op het gevaar van kinderen die het veiligheidshekje zelf gebruiken of eroverheen klimmen. Klim nooit over het hekje heen.

Laat kinderen nooit aan het veiligheidshekje spelen.

Dit veiligheidshekje is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Als het hekje volgens de gebruiksaanwijzing is gemonteerd, d.w.z. tussen twee schone, stabiele oppervlakken, voldoet het aan EN 1930:2001.

Zorg er altijd voor dat het hekje gesloten is voor de veiligheid van uw kind, uzelf en andere gebruikers.

Als het veiligheidshekje boven aan de trap wordt geplaatst, mag het niet onder de hoogste trede worden gemonteerd. Als u het veiligheidshekje onder aan de trap wilt geplaatst, moet het voor de onderste trede worden gemonteerd.

NB Dit product kan niet worden komen dat er ongelukken gebeuren. Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.

Dit hekje is ontworpen voor kinderen tot 24 maanden. Stemp deze richtlijn echter altijd af op de ontwikkeling van uw kind, omdat de vaardigheden van kinderen per leeftijd kunnen verschillen.

Belangrijk: de bijgeleverde schroeven zijn uitsluitend geschikt voor bevestiging in hout. Bij bevestiging in andere materialen dient u de juiste schroeven en muurpluggen te gebruiken (diamter = 4 mm).

Bij montage op bakstenen, gips of andere ongelijknamige oppervlakken kan het nodig zijn een glad oppervlak in de vorm van blyv een houten lat aan de wand te bevestigen.

Als het hekje beschadigd is of als het betrokken is, geveest bij een ongeval, mag het niet opnieuw worden gebruikt.

Gebrauk voor dit product uitsluitend originele reserveonderdelen.

Het veiligheidshekje heeft een handmatig sluitsysteem.

Controleer altijd of het veiligheidshekje goed is gesloten en gereinigd.

Het veiligheidshekje moet regelmatig worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat het veilig is en functioneert in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing.

Dit veiligheidshekje is gemaakt van metaal.

Gebrauk alleen warm zeepsof of een vochtige doek om het hekje schoon te maken. Gebruik geen schuur- of bleekmiddel om het hekje schoon te maken.

DK: VIGTIG! FØLG DESSA INSTRUKTIONER NOG AGTIGT OG GEM DOOR EN SENERE BRUG DA BRUK

Produktinformation: Stadig

VARNING: Felaktig installation kan være farlig.

VARNING: Brug ikke gitteret, hvis det er beskadiget, eller der mangler dele.

ADVARSEL: Vær opmærksom på, at gitteret ikke er beregnet til brug i vindusåbninger.

Vær opmærksom på, farene ved at lade børn selv bruge eller kravle over sikkerhedsgitteret. Kval aldrig over sikkerhedsgitteret. Lad aldrig børn svinge på gitteret.

Dette sikkerhedsgitter er kun beregnet til brug i private hjem.

Når gitteret er monteret i henhold til vejledningen, mellem to rene og stabile overflader, overholder det følgende standard EN 1930:2001.

Hold altid sikkerhedsgitteret lukket for det barn, din egen og andre brugeres sikkerhed.

Hvis sikkerhedsgitteret anvendes øverst i en trappe, må det ikke placeres på trin ned for trappens øverste trin. Hvis sikkerhedsgitteret anvendes nederst på en trappe, skal det placeres forrest på trappens nederste trin.

Bemærk, at dette produkt ikke nødvendigvis hindrer at det sker uheld. Barnet bør altid være under opsyn.

Gitteret er beregnet til børn op til 24 måneder. Den rektlinje skal dock ses i forhold til barnets egen udvikling, siden det barns evner og færdigheder udvikles forskelligt.

Vigtigt: De medfølgende skruerne er beregnet til montering i træ. Anvend lampeglug skruer og vægpluggar vid montering i ett annat material. (Diameter = 4 mm).

Om grunden monteras på tegel eller pudsavæg eller på annan ojäm yta, kan det vara nödvändigt att montera en jämn yta, t.ex. en hyalad bräda, på väggen. Om grunden har knötar eller varit med om en olycka kan den inte användas igen. Använd endast originalreservdelar till denna produkt.

Grunden är utrustad med manuellt stängningssystem.

Kontrollera alltid att grunden är ordentligt stängd och låst.

Grunden ska kontrolleras regelbundet så att den är säker och fungerar i enlighet med dessa instruktioner.

Sikkerhedsgitteret skal regelmæssigt kontrolleres for at sikre, at det er sikkert og fungerer i henhold til denne vejledning.

Sikkerhedsgitteret er lavet af metal.

Rengør gitteret med varmt sæbevand eller en fugtig klud. Undlad at bruge skurepulver eller kemikalier til rengøring af gitteret.

SE: VIKTIGT! LÄS FÖLJANDE INSTRUKTIONER NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDIG BRUK

Produktinformation: Stadig

VARNING: Felaktig installation kan vara farlig.

VARNING: Använd inte säkerhetsgrinden om det saknas delar eller om någon del är skadad.

VARNING: Säkerhetsgrinden får inte monteras framför fönster.

Vär uppmärksam på riskerna om barn använder eller klättrar över säkerhetsgrinden. Klättra aldrig över grinden. Låt aldrig barnen gunga på grinden.

När gitteret är monterat enligt instruktionsna mellan två rena och stabila ytor uppfyller den kraven enligt EN 1930:2001.

Håll alltid grinden stängd för ditt barns, din egen och andra användares säkerhet.

Om grunden används ovanför trappan får den inte placeras under den översta nivån. Om grunden används nedanför trappan ska den placeras framför det nedersta steget.

Observera att denna produkt inte automatiskt förhindrar olyckor. Lämna aldrig barnet utan tillsyn.

Grunden är avsedd för barn upp till 24 månader. Den rektlinje ska dock ses i förhållande till barnets utveckling eftersom barns utvecklas olika snabbt.

Viktigt: De medföljande skruvorna är endast avsedda för montering i trä. Använd lampglug skruvar och väggpluggar vid montering i ett annat material. (Diameter = 4 mm).

Om grunden monteras på tegel eller pudsavæg eller på annan ojäm yta, kan det vara nödvändigt att montera en jämn yta, t.ex. en hyalad bräda, på väggen. Om grunden har knötar eller varit med om en olycka kan den inte användas igen. Använd endast originalreservdelar till denna produkt.

Grunden är utrustad med manuellt stängningssystem.

Kontrollera alltid att grunden är ordentligt stängd och låst.

Grunden ska kontrolleras regelbundet så att den är säker och fungerar i enlighet med dessa instruktioner.

Sikkerhedsgitteret skal regelmæssigt kontrolleres for at sikre, at det er sikkert og fungerer i henhold til denne vejledning.

Vand inden rengøring medel som inneholder slipmedel eller blekmedel.

NO: VIKTIG! LES OG FØLG DISSE INSTRUKSIONER NØYAKTIGT OG TA TARKASTI VARE PÅ JÅ SÅILY-DEM TIL SENERE BRUK

Produktinformasjon: Stadig

ADVARSEL: Feil montering kan være farlig.

ADVARSEL: Ikke bruk gitteret hvis det er ødelagt eller det mangler deler.

ADVARSEL: Gitteret er ikke beregnet til bruk i vindusåpninger.

Vær oppmerksom på farene som er forbundet med at barn bruker eller klirer over sikkerhetsgitteret. Ikke klatre over gitteret. Ikke la barn svinge på gitteret. La aldri barna gunga på grinden.

Når gitteret er montert i henhold til veiledningen, mellom to rene og stabile overflater, overholder det standarden EN 1930:2001.

Du bør alltid holde barrieren lukket med tanke på barnets sikkerhet og deg selv samt andre brukere.

Hvis sikkerhetsgitteret brukes øverst i trappen, må det ikke plasseres nedenfor trappens øverste trin. Hvis sikkerhetsgitteret brukes nederst i en trappe, skal det plasseres foran trappens nederste trinn.

Legg merke til at dette produktet ikke nødvendigvis hindrer at det skjer uheld. Barnet bør alltid være under oppsyn.

Gitteret er beregnet på barn på oppptil 24 måneder. Den rektlinje ska dock ses i forhold til barnets egen utvikling, siden barns evner og ferdigheter utvikles forskjellig.

Viktig: Skruene som følger med, er bare beregnet på treverk. Hvis grinden skal monteres på andre materialer, må du bruke egnete skruer og plugger. (Diam-eter = 4 mm).

Hvis gitteret settes opp på murstein, gipsvæg eller en annen uensartet overflate, kan det være nødvendig å montere en jevn overflate som f.eks. et høvelbrett på veggen.

Hvis gitteret er ødelagt eller hvis det har vært et uheld i forbindelse med gitteret, må det ikke tas i bruk igjen.

Brug kun originale reservedeler til dette produkt.

Grinden er utrustet med manuelt lukkestystem.

Kontroller alltid at grinden er ordentligt stängd og låst.

Grunden ska kontrolleras regelbundet så att den är säker och fungerar i enlighet med dessa instruktioner.

Sikkerhedsgitteret skal regelmæssigt kontrolleres for at sikre at det er sikkert og fungerer i henhold til denne vejledning.

Sikkerhedsgitteret er lavet af metal.

Rengør gitteret med varmt sæbevand eller en fugtig klud. Undlad at bruge skurepulver eller kemikalier til rengøring af gitteret.

FI: NO: VIKTIG! LES OG FØLG DISSE INSTRUKTIONER NØYAKTIGT OG TA TARKASTI VARE PÅ JÅ SÅILY-DEM TIL SENERE BRUK

Produktinformasjon: Stadig

ADVARSEL: Feil montering kan være farlig.

ADVARSEL: Ikke bruk gitteret hvis det er ødelagt eller det mangler deler.

ADVARSEL: Gitteret er ikke beregnet til bruk i vindusåpninger.

Vær oppmerksom på farene som er forbundet med at barn bruker eller klirer over sikkerhetsgitteret. Ikke klatre over gitteret. Ikke la barn svinge på gitteret. La aldri barna gunga på grinden.

Når gitteret er montert i henhold til veiledningen, mellom to rene og stabile overflater, overholder det standarden EN 1930:2001.

Du bør alltid holde barrieren lukket med tanke på barnets sikkerhet og deg selv samt andre brukere.

Hvis sikkerhetsgitteret brukes øverst i trappen, må det ikke plasseres nedenfor trappens øverste trin. Hvis sikkerhetsgitteret brukes nederst i en trappe, skal det plasseres foran trappens nederste trinn.

Legg merke til at dette produktet ikke nødvendigvis hindrer at det skjer uheld. Barnet bør alltid være under oppsyn.

Gitteret er beregnet på barn på oppptil 24 måneder. Den rektlinje ska dock ses i forhold til barnets egen utvikling, siden barns evner og ferdigheter utvikles forskjellig.

Viktig: Skruene som følger med, er bare beregnet på treverk. Hvis grinden skal monteres på andre materialer, må du bruke egnete skruer og plugger. (Diam-eter = 4 mm).

Hvis gitteret settes opp på murstein, gipsvæg eller en annen uensartet overflate, kan det være nødvendig å montere en jevn overflate som f.eks. et høvelbrett på veggen.

Hvis gitteret er ødelagt eller hvis det har vært et uheld i forbindelse med gitteret, må det ikke tas i bruk igjen.

Brug kun originale reservedeler til dette produkt.

Grinden är utrustad med manuellt lukkestystem.

Kontrollera alltid att grunden är ordentligt stängd och låst.

Grunden ska kontrolleras regelbundet så att den är säker och fungerar i enlighet med dessa instruktioner.

Sikkerhedsgitteret skal regelmæssigt kontrolleres for at sikre at det er sikkert og fungerer i henhold til denne vejledning.

Sikkerhedsgitteret er lavet af metal.

Rengør gitteret med varmt sæbevand eller en fugtig klud. Undlad at bruge skurepulver eller kemikalier til rengøring af gitteret.

Tuote: Stadig

VAROITUS: Väärätäminen asennus voi olla vaarallinen.

VAROITUS: Älä käytä turvaporssia, jos jokin sen osa on rikki tai puuttuu.

VAROITUS: Turvaporssi ei saa asentaa ikkuna-aukkoon.

Huomioi portin yläkieläminen liittyvät turvavaroitukset. Älä kipeä portin yläalaki alasta lasten roikkua portissa. Pörti on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Käiden pöhtään ja lujakaiteiden piman valinn pöhtiden mukaan asennettuna pörtti täytää EN 1930:2001 - standardin vaatimukset.

Pidä turvaporssi lapsesi, itsesi ja muiden käyttäjien turvallisuuden nimissä aina suljettuna.

Jäläpöhtän, sitä ei saa sijoittaa yläntä porrasosa alemmas. Jos turvaporssi asennetaan portaiden alajäläntään, se on sijoitettava alimman portaan eteen. Ota huomioon, että tämä tuote ei välttämättä estä onnettomuuksia. Älä koskaan jätä lasta onnettomuuskä. Älä portin on suunniteltu enintään 24 kuukauden ikäläisille lapsille. Ikkäraja kuitenkin vain suuntaa-antava, sillä lapset kehittyvät eri tahdissa.

Tärkeää: Toimitukseen sisältyvät ruuvit on tarkoitettu vain puuasennukseen. Jos kiinnität portin muuhun materiaaliin, käytä asianmukaisia ruuveja ja ruuvitulppia (halkaisija = 4 mm).

Jos portti kiinnitetään tiilisään, lasista tehtyyn kiveisään tai muuhun vastaavaan pintaan, seinään pitää ehkä esim. kiinnittää jokin tasainen alusta, esimerkiksi puulista.

Jos portti on vahingoittunut esim. tapaturmassa, siitä ei saa enää käyttää.

Käytä tuotteen kanssa vain alkuperäisvaraosia.

Portissa on manuaalinen sulukmekanismi. Tarkista aina, että portti on suljettu ja lukitu asianmukaisesti.

Tarkista säännöllisin väliajoin, että portti on turvallinen ja toimii näiden ohjeiden mukaisesti.

Tämä turvaporssi on valmistettu metallilevistä.

Puhdista limpinäällä saippuavedellä tai koskalla liinalla. Älä käytä hankaaia puhdistusainetta tai valkaisuainetta.